



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -
TPSGC**

Place du Portage, Phase III

Core 0B2 / Noyau 0B2

11 Laurier St.\11, rue Laurier

Gatineau

K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

**SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

**Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur**

Issuing Office - Bureau de distribution

Business Transformation and Systems Integration
Service/Division de transformation des opérations et
d'intégrat
Special Procurement Initiative Dir
Dir. des initiatives spéciales
d'approvisionnement
Terrasses de la Chaudière 4th Floor
10 Wellington Street
Gatineau
Québec
K1A 0S5

Title - Sujet TSSI - SPICT Services professionnels	
Solicitation No. - N° de l'invitation EP243-200016/A	Amendment No. - N° modif. 001
Client Reference No. - N° de référence du client 20200016	Date 2019-10-21
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$XE-683-36915	
File No. - N° de dossier 683xe.EP243-200016	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2019-11-13	Time Zone Fuseau horaire Eastern Standard Time EST
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Ouellette, Kristen	Buyer Id - Id de l'acheteur 683xe
Telephone No. - N° de téléphone (613) 402-8745 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: Voir ci-inclus	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Modification 001

La présente modification a pour objet de donner réponse aux questions 1 à 14 sur la demande de propositions (DP) EP243-200016/A.

La présente modification modifie la date de clôture des soumissions au 13 Novembre, 2019.

REGISTRE DE SUIVI DES QUESTIONS POSÉES ET DES RÉPONSES FOURNIES JUSQU'À PRÉSENT

QUESTIONS ET RÉPONSES	FOURNIES DANS LE DOCUMENT
Questions et réponses 1 à 14	Modification 001

N°	QUESTION	RÉPONSE
1	Y a-t-il actuellement ou y a-t-il déjà eu, au cours des vingt-quatre (24) derniers mois, une ou des ressource(s) offrant des services semblables ou identiques à ceux demandés dans la présente DP? Si oui, pouvez-vous nous communiquer le nom de l'entreprise et la valeur du contrat?	Comme il s'agit d'un nouveau projet, personne ne remplit en ce moment aucun de ces rôles.
2	Comme le projet comporte de multiples volets et qu'il peut y avoir attribution d'au plus trois (3) contrats, exigez-vous des entreprises qu'elles abordent dans leur soumission tous les rôles cités dans la présente DP ou leur est-il possible de présenter une proposition distincte pour certains des volets?	Les fournisseurs sont tenus de présenter des propositions pour toutes les catégories de ressources énumérées dans la présente DP.
3	Y a-t-il actuellement, ou y a-t-il eu au cours de la dernière année, un titulaire chargé d'exécuter les tâches décrites dans l'invitation à soumissionner? Si oui, pouvez-vous nous communiquer le nom de l'entreprise titulaire, la durée du contrat et sa valeur totale?	Comme il s'agit d'un nouveau projet, personne ne remplit en ce moment aucun de ces rôles.
4	Le Canada peut-il confirmer que les soumissionnaires sont tenus d'aborder dans leur soumission les quinze (15) catégories énumérées à la pièce jointe 2?	Les fournisseurs sont tenus de présenter une soumission dans laquelle figurent toutes les catégories de ressources énumérées dans la présente DP.
5	Y a-t-il actuellement, ou y a-t-il déjà eu, quelqu'un qui a fourni des services semblables ou pertinents? Si oui, qui fournit ou a fourni ces services, quelle est ou a été la valeur du contrat et quelle en est ou en a été la durée, toutes prolongations comprises?	Comme il s'agit d'un nouveau projet, personne ne remplit en ce moment aucun de ces rôles.
6	Le gouvernement du Canada a confié à un soumissionnaire le soutien du projet Transformation des systèmes de sécurité industrielle; ce fournisseur	Le but visé consiste à faire en sorte que ces ressources agissent à titre d'experts en la matière (EM) indépendants. Le présent projet

N°	QUESTION	RÉPONSE
	sera-t-il en mesure de présenter une proposition sur la présente possibilité?	d'approvisionnement a pour objet d'éviter tout conflit d'intérêts direct, indirect ou perçu.
7	Au moins sept (7) DP d'envergure considérable sont en vigueur actuellement, dont au moins deux (2) ont la même date de clôture que la présente. Comme quinze (15) ressources sont exigées pour la présente DP, le Canada accordera-t-il une prolongation de deux (2) semaines pour garantir que les soumissions puissent être d'une qualité suffisante?	Le gouvernement du Canada a modifié la date de clôture des soumissions au 13 Novembre, 2019.
8	À quelle interaction s'attend-on entre le présent contrat et le contrat déjà attribué du projet Transformation des systèmes de sécurité industrielle?	Le but visé consiste à faire en sorte que ces ressources agissent à titre d'EM indépendants. Le présent projet d'approvisionnement a pour objet d'éviter tout conflit d'intérêts direct, indirect ou perçu avec l'entrepreneur chargé du projet Transformation des systèmes de sécurité industrielle.
9	<p>Question portant sur les grilles d'évaluation de toutes les ressources</p> <p>Un certain nombre de critères obligatoires d'évaluation des ressources précisent que celles-ci doivent avoir acquis l'expérience voulue dans les XX années précédant la date de clôture; nous souhaitons confirmer que l'expérience supplémentaire demandée dans les critères d'évaluation cotés peut se situer hors des stipulations énoncées dans les critères obligatoires.</p> <p>À titre d'exemple, le critère O3 visant l'expert-conseil en gestion du changement précise : « trois (3) projets au cours des soixante (60) derniers mois [...] ».</p> <p>L'exigence cotée corrélée demande une tranche supplémentaire d'expérience d'au moins dix (10) projets. Ces dix (10) projets ou plus doivent-ils s'être déroulés pendant les soixante (60) mois du critère O3?</p>	Il n'est pas réaliste de présumer qu'une ressource a réalisé avec succès dix (10) projets ou plus en soixante (60) mois. Les dix (10) projets ou plus renvoient à la profondeur et à l'étendue de l'expérience de la ressource.
10	<p>Question portant sur toutes les ressources</p> <p>Au point v., <i>Coordonnées de la personne référence du client</i> de l'article 3.2, Section 1, <i>Soumission technique</i>, le Canada demande que chaque mention d'un projet cité en référence comprenne les coordonnées d'une personne ressource chez le client. Sachant qu'un certain nombre d'exigences demandent au-delà de dix (10) ans d'expérience, l'exigence de renvoi à des personnes ressources chez les clients obligera les candidats à fournir des références pour des douzaines de projets. Il n'est pas réaliste d'attendre des candidats qu'ils aient accès à tant de références passées car nombre de celles-ci, du fait de l'usure des effectifs, ne sont plus accessibles. Nous prions le Canada de retirer la demande de références chez les clients du point v.,</p>	Veuillez procéder selon les directives fournies dans la DP. Le Canada reconnaît vos réserves au chapitre du temps et de la pertinence.

N°	QUESTION	RÉPONSE
	<i>Coordonnées de la personne référence du client de l'article 3.2, Section 1, Soumission technique, et permette plutôt aux candidats de fournir trois (3) références récentes et pertinentes.</i>	
11	<p>Porte sur les grilles d'évaluation de toutes les ressources</p> <p>Dans les grilles d'évaluation des ressources, le Canada demande que soient mentionnées des « initiatives achevées » pour démontrer l'expérience. Le Canada peut-il confirmer qu'il renvoie à des contrats et/ou à des activités terminés car il n'est pas rare que des ressources dont les services sont retenus à contrat travaillent à des phases spécifiques des projets sans nécessairement prendre part à l'achèvement de l'initiative, particulièrement dans le cas de gros projets qui peuvent durer plusieurs années?</p>	Nous reconnaissons ce fait. Le Canada a conscience de la différence entre les initiatives terminées pertinentes au rôle de fourniture de services sous contrat et l'objet du contrat.
12	<p>Porte sur les grilles d'évaluation de toutes les ressources</p> <p>De nombreuses exigences cotées évaluent l'expérience des candidats selon le nombre de projets soumis afin d'accommoder des ressources supérieures très qualifiées ayant l'expérience de grands projets et programmes de longue durée. Le Canada peut-il confirmer que les fournisseurs ont la latitude de citer des équivalences de projet pour chaque période de six (6) mois, de manière à ce qu'un projet d'une durée totale de douze (12) mois reçoive le même pointage que deux (2) projets de six (6) mois chacun?</p>	Non. Le Canada n'acceptera pas d'équivalences de projet pour chaque période de six (6) mois.
13	<p>Objet : annexe A – Énoncé des travaux, tableau 1 – Résumé des besoins en ressources</p> <p>Les catégories des services professionnels en informatique centrés sur les tâches (SPICT) P.13 – <i>Chef de l'équipe d'examen du projet de TI</i> et P.14 – <i>Examineur indépendant du projet de TI</i> ne sont pas des catégories de ressources de SPICT d'usage courant. Services publics et Approvisionnement Canada (SPAC) envisagerait-il de retirer ces catégories pour permettre à une gamme plus étendue de soumissionnaires de répondre?</p>	Le Canada s'est engagé à procéder à au moins trois (3) examens indépendants du projet Transformation des systèmes de sécurité industrielle. Ces deux (2) catégories sont considérées comme des ressources clés pour ce besoin.
14	SPAC envisagerait-il de reporter au 15 novembre la date de clôture de l'invitation à soumissionner?	Le gouvernement du Canada a modifié la date de clôture des soumissions au 13 Novembre, 2019.

TOUTES LES AUTRES MODALITÉS DEMEURENT INCHANGÉES.